

## Zöld Pont képek



Állatok Világnapja a Zöld Pont Környezetvédelmi Egyesület szervezésében. Óvodások és kisiskolások csoportjai ismerkedtek az állatokkal, lerajzolták a kedvenceiket. Mihályi Sándorné, az egyesület vezetője kérdéseire ügyesen válaszoltak, látszott, hogy szeretik az állatokat és egész sokat tudnak róluk. A pandát minden gyerek megismerte. ☞



## Képek a Hagyományos szakmák – Szakmai hagyományok

### CÍMŰ RENDEZVÉNYRŐL



Tölkjő csárda és táncház a Szeredás együttesel



Kézműves játszóház a Művészetek házában



☞A Töklámpás és madárijesztő készítő pályázat versenytárgyjai az MG Barkácsbolt udvarán. A „tök”életes pár: keveset veszekednek, sőt nem is szólnak egymáshoz. Nem sok „faragatlan” tök maradt a városban. (A rendezvény szervezőjét a Jásztánc Alapítványt, a Nemzeti Kulturális Alap támogatta és helyi cégek, alapítványok, egyesületek, magánszemélyek segítették.)

Könyvbemutató előadás a gimnáziumban, a Jászság népi ételeiről – cikkünk a 9. oldalon. ☞



Október 15-én Vágó Pál festőművészre emlékezett a város. (Kalmár Pálné írása a 2. oldalon.)



Októberben Szalkári Rózsa és Deli Julianna művésztanárképeit láthattuk a Vágó Pál múzeumban. A kiállítást megnyitotta Velkeiné Pócz Ilona a Lehel Vezér Gimnázium művésztanára.



A Rácz Aladár Zeneiskola fúvószenekara a demecseri minősítő versenyen ez évben is – a tavalyiéhoz hasonlóan – arany diplomát kapott.



Jótekonysági koncert. Nikoletta meghatottan hallgatta végig a koncertet és vette kézbe a zenekar ajándékát. (Teljes cikk az 5. oldalon.)

## A tartalomból

- 2. oldal: Vágó Pál és ünnepei
- 3. oldal: Mustármag.  
November 5. Szent Imre emléknapja  
„A Magyar Huszárság 400 éve Vágó Pál Emlékbizottság „kiemelkedően közhasznú nonprofit alapítvány 2011. évi egyszerűsített éves pénzügyi beszámolója
- 5. oldal: Jótekonysági koncert a Rácz Aladár Zeneiskoláért alapítvány szervezésében.  
A Fehér Bot Napja
- 6. OLDAL: Állatok gyermekszemmel, gyermekszívvel  
Pályázati lehetőségek
- 7. oldal: Rendezvények  
Anyakönyvi hírek
- 8. oldal: Teaház Lelkünk titkai – A Hit Határtalanul! - Erdélyben
- 9. oldal: Olvasói levél  
Népi ételek a Jászságból
- 10. oldal: Rejtély
- 11. oldal: Erőemelő Hírek

**Kedves Olvasóink!**  
A lap következő száma december 10 után jelenik meg várhatóan és színes fali naptár mellékletet is tartalmaz. (Kiadó)



## Vágó Pál ünnepei

Minden év őszének kiemelkedő jelentőségű eseménye az a rendezvény, amellyel a város, Jászapáti emlékezik mindmáig legismertebb szülőltérre, legkiemelkedőbb egyéniségére, Vágó Pál festőművészre. Ünneplést is mondhatnánk, ha nem lenne furcsa, hogy éppen a halála napján vagy ahhoz közel emlékezzünk rá most már több évtizede.

A festőművész a településünkön látta meg a napvilágot 1853. június 6-án, szülőházát mára helyi erőkből és pályázati forrásokból szépen és korhűen helyreállította az önkormányzat. A halál Budapesten érte 1928. október 15-én, temetése nemzeti gyásznap volt, és az esemény jóval túlnőtt Jászapáti határain. Ünnepleni születéskor szoktunk, a halál inkább gyászt és fájdalmat idéz. Talán gyakorlati megfontolások miatt emlékezzünk rá a halála napján, pl.: iskolai év elkezdése, kevesebb határban lévő munka, a szép, az elmúlást idéző őszi táj az oka, de az is lehet, hogy azért, mert róla mindenkinek még ekkor is az élet jut eszébe és nem a halál. Vágó Pálra még ma is úgy emlékeznek azok, akik emlékeket őrizhetnek róla személyesen vagy a családi anekdotakincsből merítenek, mint aki örökké vidám volt, huncut mosolya fényképek sokaságáról néz vissza ránk mindenkinek örömet, barátságot sugározva. Mindenesetre jó alkalom az ősz arra, hogy a város a nagy szülőltérre méltó módon emlékezzon, mint ahogy tette azt az idén is.

Mert ha valaki, akkor ő igazán méltó arra, hogy emlékét évente megidézzük: „Vágó Pál „a jászok csillaga” az önzetlen, nagy patriotája, a szülőhely élenjáró anyagi támogatója. Mindenkit megelőzően kiemelkedő adományokkal szolgálta a nemzet jó ügyét. Mindig csak adott: világhírnevet, házához példaadóan kimagasló ragaszkodást...” (Vasárnapi Újság 1905. évi 38. szám)

Ma már mindenki tudja, de azért nem árt hangsúlyozni, hogy **Vágó Pál művészi hagyatéka nemzeti kincsünk**. Hogyne lenne akkor az kincs nekünk, jászapátiaknak! **Óriási érték** az a néhány kép is, ami itt



A Városi Vegyeskar és a Muskátli Népdalkör közös hangversenyyel emlékezett Jászapáti nagy fiára a művelődési házban

helyben található, és a helytörténeti múzeumban megnézhető. Mindenekfelett azonban a templom felbecsülhetetlen értékű, éppen most megújuló **secco** (ejtsd: szekkói) azok, akikre büszkék lehetünk. Természetesen vannak híresebb alkotásai, mert azok is méltán világhírűek, amelyek csak hosszas utánajárással, nem kevés bonyodalom árán tekinthetők meg, mint pl.: Budán a Budavári Önkormányzati épületében lévő Budavár visszavétele című hatalmas képe, és **mindenképpen** ilyen a művészi örökségének legkiemelkedőbb darabja, az 1945-ben, a Ludovika Akadémia díszterméből méltatlanul eltávolított **panno**, amely a magyar huszárág diadalát, 400 éves történetét örökítette meg, s amelyet az **1900-as párizsi Világkiállítás aranyéremmel** jutalmazott, alkotója pedig az egyik legnagyobb presztízsu kitüntetés, a francia Becsületrend tulajdonosa lett. A Hadtörténeti Múzeum raktárában évtizedeken át méltatlan körülmények közt sýnylódó, megrongálódott festmény-ritkaság megmentéséért és helyreállításáért igen sokat tett Dr. Vágó Pálné, Judit asszony, a művész unokájának özvegye, aki – mint minden évben – az idén is a családot képviselte a városi megemlékezésen. A festő főtérén lévő mellszobránál Kiss János bizottsági elnök mondott emlékező beszédet, ami után elsőként Vágó Pálné helyezte el a kegyelet virágait, majd a város vezetőse (Biróné dr. Boros Anikó jegyző asszony, Borbás Zoltán és dr.

Völgyi István alpolgármesterek és Tóthpál Csaba aljegyző) **koszorúikkal** emlékezett a neves személyiségre. Az az igazán meghatározó ebben az idejű megemlékezésben, hogy Vágó Pálra nem csak a protokoll szerint emlékezzünk, hanem a különböző intézmények mellett a magánszemélyek közül is eljönnek többen, hogy emlékezzenek erre a kivételes férfira, hogy felidézzék családi hagyományaikból a személyéhez köthető eseményeket.

A megemlékezés a szülőháznál folytatódott Kőkény Gáborné gyűjteményvezető megemlékezésével, majd a temetőben a festőművész sírjánál ért véget, ahol dr. Wirth István középiskolai igazgató mondott beszédet, majd a Városi Vegyeskar alkalomhoz illő énekekkel adózott a jogelőd énekkar egykori védnöke emlékének, s az emlékezők gyertyákkal és mécsesekkel búcsúztak tőle. Ezután még történt valami, ami eltért a megszokottól. Egyáltalán nem volt visszatetsző, sőt felemelő volt, hogy városunk két énekkara, a Városi Vegyeskar és a Muskátli Népdalkör közös hangversenyyel emlékezett Jászapáti nagy fiára a helyi művelődési házban, majd ezt követően baráti beszélgetésen együtt énekeltek, borozgattak, anekdotáztak a két együttes még órákon át, ezzel egészítve ki a hivatalos programot. A két együttes eltérő repertoárja egy ponton találkozott: mindkét együttes szívesen énekelte és énekel eredeti és feldolgozott magyar népdalokat a színpadon. Most a – sajnos

kevés nézőt vonzó – koncertet követő közös éneklésen megmutatta, milyen széles ez a repertoár. S azt is, hogy kell szívből, felszabadultan, csak az éneklés örömeért énekelni. Nagyszerű élmény volt ez azon keveseknek, akik részesei lehettek Vágó Pál újabb, bensőséges ünnepének.

Családi hagyományból tudom, s minden bizonnyal igaz is, mert már többen megerősítették, hogy Vágó Pál nagyon barátkozó, vidám, közvetlen ember volt, szerette a társaságot, a jó bort és a szép asszonyokat, ugyanakkor mindent csak mértékkel és a jó ízlés határain belül természetesen. Érzem, Vágó Pál boldog lett volna, ha látja, rá is emlékezve saját önarcképe árnyékában milyen békében és barátságban adóztak a jászapáti énekesek Eratónak, a szerelmi költészet és a dalok görög műzsjának, valamint Bacchusnak, aki a bor és a mámor istene volt a rómaiaknál.

Október 15-én emlékezve ünnepeltük a város nagy szülőltét, az önzetlenség példaképét, a helyi testületek és az amatőr, műkedvelő művészetek pártolóját, pártfogóját, a világhírű művészt és a közvetlen embert. Így lesz egy ünnepből sok. Hála Vágó Pálnak, aki még most is tanít. Öszszefogást, egymás megbecsülését, ahogy azt a két énekkar baráti találkozója is mutatta.

**Dr. Kalmár Pálné**

## TILA SPORT

Jászapáti, István király út 15/a.

\*Lancost \* Adidas \* Errea \* Kronos \* NikeUHL Sport \*

Egész évben BUDMIL és egyéb ruházati termékek, sportfelszerelések, sporteszközök és sportcipők – közületeknek is. Nyitva: H–P: 13–17, Szo.: 8–12.

## Mindenkert

### Épületfelújítások, karbantartások:

Gipszkartonszerelés, festés mázolás, ács munkák (tetőjavítás, kerti faház és díszkút, gyermekhomokozó) bádógómunkák, eresz- és szennyvízcsatornák készítése, lakatosmunkák (kerítéskészítés, meglévők javítása, stb.)

### Zöldterület kialakítás és kezelés:

Növénytelepítés, füvesítés, fű- és sövénynyírás, favágás, metszés, épület körüli burkolatok, járdák, kocsibeállók készítése

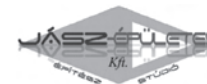
### Sírgondozás, feltöltés és takarítás

Létrás multicarral munkát vállalok és bérbé is vehető!

TAJTI IMRE Tel.: +36-20/441-46-80

## JÁSZ ÉPÍTŐ-SZERELŐ KFT.

### Ön elképzeli, mi megvalósítjuk!



Vállaljuk:

- lakó, kereskedelmi, és ipari épületek teljes körű építőipari tervezését
- lakó, kereskedelmi, és ipari épületek teljes körű kivitelezését
- meglévő épületek felújítását, korszerűsítését
- beruházások lebonyolítását
- kivitelezési munkák műszaki ellenőrzését
- pályázatokhoz szükséges dokumentációk készítését
- részletes költségkalkulációk készítését
- építkezések felelős műszaki vezetését

### Bíró László

terület- és területfejlesztési szakmérnök független műszaki ellenőr, felelős műszaki vezető

### ifj. Bíró László

szerkezetépítő mérnök

Elérhetőségeink:

Tel.: 06/30 297-2879, tel.: 06/30 639-3565, E-mail: jaszepszerlo@gmail.com, Fax: 06/57 540-620

## Erőemelő Hírek



Béres Zsolt 205 kg-os, első helyezést érő felhúzó gyakorlata

Jászapáti erőemelői sikeresen szerepeltek a gálán A Jászapáti Família Sportklub SC erőemelői részt vettek a napokban megrendezett Országos Atlasz Felhúzó Gálán Balassagyarmaton, ahol szép eredményeket értek el. Ifjúsági korosztályban Oláh Petra 72 kg kategóriában első helyezést ért el. Felnőtt kategóriában szintén 72 kilogrammban Bolyós Tímea a dobogó első fokára állhatott. Az erősebbik nem képviselői is jelentős eredményekkel büszkélkedhettek. Felnőtt kategóriában Kálé Csaba 59 kilogrammban második, Bolyós Gábor 74 kilogrammban negyedik, Béres Zsolt 83 kilogrammban első, Juhász Attila pedig hetedik helyen végzett.

Gratulálunk és további sok sikert a csapatnak!



## CERTUS-PATROL KFT.

Távfelügyeleti rendszer és kivonuló járőrszolgálat

Jászapáti, Velemi E. út 4-6. Tel: 06-20/852-7670

Elektronikus vagyonvédelmi rendszerek, lakásriasztók, videós megfigyelőrendszerek, tervezése telepítése. Ingyenes helyszíni felmérés! Telefonos vagy GPRS átjelzés távfelügyeleti központunkra.

### Kiemelt AKCIÓ KIVONULÓ JÁRŐRSZOLGÁLATTAL!

Kiépített, már meglévő biztonsági rendszerről rendkívüli

rácsatlakozási lehetőség:

Egy teljes éven át hűségnyilatkozat nélkül!

akár **125.-Ft havidíj**

(Egy év után bruttó 2.000.-Ft-os havidíj.)

Egyedül élő nyugdíjasoknak akár 50 %-os kedvezmény!

Céges ügyfelek részére egyedi kedvezmények!

24 órás járőr és diszpécser szolgálat az Ön nyugalmaért!

Hívjon bennünket bizalommal!

Információ:

Certus-Patrol 2012. Kft. Tel.: 06-20/852-7670



Meghízhatóság, felelősség, biztonság.



## KERESZTREJTVÉNY

Kedves Rejtvényfejtők!

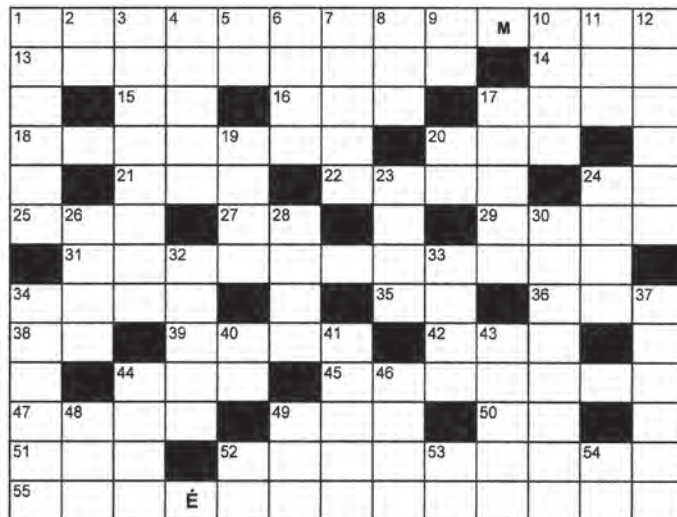
A rejtvényben Mindenszentek alkalmából hallottainkra emlékezve Nagy László Krizantém című rövid kis versének első két sorát fejthetik meg.

„.....  
.....

sokasodnak a csattogó,  
vicsorgó őszi árnyak.

Krizantém, havas zivatar  
készül, s a föld lesz ágyad,  
isten haragja betakar  
és vége a világnak.”

VÍZSZ.: 1. Beküldendő. A vers első sorának első része. 13. Egy fajta nemes fémmel bevonás. 14. Nagycsaládosok Országos Egyesülete. 15. Betűk az ABC elejéről. 16. Fenol nagyobbik fele! 17. Németország egyik nagy városa, Kölnőtől 20 km-re délre, a Rajna partján fekszik. 18. Egyik szemét hunyorgatva pajkosan jelez. 20. Szeletel, metél. 21. Vonat megy rajta. 22. Néger hip-hop énekes,dalszerző, eredeti neve Aliaune Thiam, a zenei világban ezen a néven vált ismertté. 24. Aszszony név képző. 25. Szolmizációs hang. 27. Tantál vegyjele. 29. A pontyfélék családjába tartozó halfajta, nevét egy orosz-kínai határfolyóról kapta. 31. Feledhetetlen, maradandó, örök. 34. Hibáztat.



35. Aroma, zamat. 36. Egy fajta igeképző. 38. Kötőszó. 39. Szóösszetétel előtagjaként az utótagnak a levegővel, a légnemű testekkel való kapcsolatát jelöli. 42. Ez a palánta (két szó) 44. Becézett női név. 45. Életvitelszerű tartózkodásra alkalmas épület. 47. Szerencsejáték, amiben a 80 szám között legalább 1, legfeljebb 10 számot kell megjelölni. 49. Lantán és hidrogén vegyjele. 50. Kiejtett betű. 51. Fogadására. 52. Villanyégőt a foglalatba stabilan behelyez. 55. Beküldendő. A vers második sorának első része.

FUGG.: 1. A ragadozók családjába tartozó kutyaféle állat. 2. Kiejtett mássalhangzó. 3. Beküldendő. A vers első sorának második része. 4. A Xénia női név ritka becézése. 5. Árny páros betűi. 6. Olimpiai és világbajnok amerikai alpesi sízőnő.(Lindsey) 7. Az eltelt időtől fogva. 8. Gyakori magyar családnév, de ritka férfinév is. 9. ... királya, Édouard Lalo operája. 10. Nem áll stabilan. 11. Idegen tagadás. 12. A kéz része. 17. Beküldendő. A vers második sorának második része. 19. Figyelmeztetés. 20. Csak félig vonz! 23. Manuális.

24. Így is becézük Annát. 26. Kabát szerű, gyapjából készült felsőruha. 28. Valamit nagyon szeretne. 30. Jász-Nagykun-Szolnok megyei település az Észak-Alföldi régióban. 32. Magasra nővő füvel borított fátlan síkság Dél-Amerikában. 33. A közelebbiek. 34. Arra a helyre mázsol. 37. Lehetetlen, kivitelezhetetlen, képtelenség. 40. Teri hangzó. 41. Orosz Lajos festőművész honlapja ilyen néven található az interneten. 43. A természeti népektől ősnak gondolt és ezért vallásos tiszteletben részesített növény vagy állat. 44. Török eredetű, régi magyar személynév, Hunor és Magor anyjának neve. 46. Névelővel, sebhely. 48. Nem mögé. 49. Orosz férfinév. 52. Hangtalan bűz! 53. Kettős betű. 54. Helyrag.

#### Nagypál Istvánné

Beküldendő: A vízszintes 1, függő 3, vízsz. 55 és függő 17. számú sorok megfejtése. A szeptemberi rejtvény megfejtése: Juhász Vendéglő, Szent Vendel, Polgári Iskola, Úri Kaszinó. A megfejtéseket a Városi Könyvtárba kérjük eljuttatni: 5130 Jászapáti, Velei út 2. – december 20-ig.

A helyes megfejtést beküldők között ajándék könyvet sorsoltuk ki. A könyvet átveheti a könyvtárban: Bakos Kevin, Jászapáti.

„A Magyar Huszárság 400 éve Vágó Pál Emlékbizottság”  
Kiemelkedően közhasznú nonprofit alapítvány

## 2011. évi egyszerűsített éves pénzügyi beszámolója

Mérlegadatok 1.000 Ft.-ban	2010. év	2011. év
Tárgyi eszközök	110	100
Forgóeszközök	265	383
- Ebből pénzeszköz	265	383
Eszközök (aktívák) összesen	375	483
Saját tőke	175	483
Jegyzett tőke	50	50
Lékötött tartalék	276	315
Eredmény	-501	118
Rövid lejáratú kötelezettség	550	-
Források összesen	375	483

Eredmény levezetés		
Bevétel összesen	296	1.341
Ebből alapítótól	-	135
- egyéb	296	1.006
- pályázatból	-	200
Tényleges pénzbevétel	296	1.341
Összes ráfordítás	797	1.223
Tárgyévi pénzügyi eredmény	-501	118
Közhasznú tevékenység eredménye	-501	118

Kulturális örökségünk megóvása a kiemelten közhasznú alapítvány – Emlékbizottság – célfeladata a magyar múlt hagyományainak gondos ápolása, megóvása, megismertetése, közkinccsé tétele. Közösségi, társadalmi tevékenységet folytató misszió: Vágó Pál nagyjelentőségű művészetének hazai és nemzetközi bemutatása. A korábban megjelent Vágó Pál Almanach és a Diszalbum kapható még Jászapáti dr. Túri József úrnál. Mindkét mű a festő műveinek, rajzainak gyönyörű reprodukcióit tartalmazza. Értékes ajándék lehet karácsonyra is.

A 2013-ik évben a jász festőgénéziusz születésének 160-ik, halálának 85-ik évfordulója alkalmából (1953-1928) ajánljuk szíves figyelmébe a két fenti művet. A lélektől lélekig ható képek felejthetetlen látványa többet mond, mint ezer szó.

2012. október

**Dr. Vágó Pálné emlékbiz. elnök**  
**Dr. Túri József emlékbiz. elnökh.**  
**Dr. Szmétana Béla kuratóriumi elnök**

## Virágsarok

Jászapáti, Dr. Szlovencsák Imre út 14.

- virágcsokrok, cserepes virágok -

koszorúkészítés nov 19-én (hétfőn)

Erzsébet napon, egész nap

és nov 25-én (vasárnap)

Katalin napon 8-12-ig

várom kedves vásárlóimat.

Sasvári Edina, virágkötő

# Mustármag

Ebben a hónapban

Szent Imre hercegre emlékezünk,

a magyar ifjúság védőszentjére, akinek nevét viseli a helyi katolikus általános iskola. Emléknappja: november 5.

Szent Imre Székesfehérváron született Szent István király és Gizella királyné fiaként - ők hárman az első magyar szent család.

Imre nevét, valószínűleg anyai nagybátyja, II. Henrik német-római császár után kapta. Életéről krónikák és legendák alapján vannak csak információk.

Nevelésére nagy gondot fordítottak szülei. 1015-ben Imre herceg oktatását Szent Gellért püspök vette át, aki Velenceből Szentföld felé tartva került a királyi udvarba és a király mellett maradt.

Gellért püspök hét éven keresztül tanította Imre herceget latinra, elvégeztette vele a kor legmagasabb iskolai fokozatait. Tizenöt éves korától apja mellett nevelkedett, ahol az államirányítás tudományát, a hadvezérséget, a diplomáciát sajátította el.

Imre kész volt az uralkodásra, így megfelelő feleséget kerestek számára. A korabeli hagyomány három uralkodóházat említ, ahonnan a felesége származhatott, a lengyel, horvát és görög uralkodóházat, de írásos emlék nem maradt fenn. Egy biztos: feleségével szűzi életet éltek, ami azt is jelenti, hogy Imre herceg apja kifejezett kívánságára házasodott csak meg.

István király öt jelöltet ki utódjául, és úgy látszott, hogy elhatározása elé sem a főpapság, sem I. István közvetlen hívei nem gördítenek akadályt. István felkészítette fiát az uralkodásra. Az „Institutio morum - Intelmek Imre herceghez” írásában adott személyes útmutatást az uralkodásra Imre hercegnek. Imre a húszas évek végén elkerülve szülei udvarából bizonyára elfoglalta a trónörökös hercegeket megillető dukátust (valószínűleg a bihari dukátust), és apja reá bízta a „királyi sereg” parancsnokságát is. Ismeretes, hogy Imre viselte az „oroszok hercege/vezére” címet is, ám ennek értelmezése vitatott. Jellemzően mégis a királyi testőrség parancsnokságát értik alatta.

Szent István a koronát át akarta adni Imrének, valószínűsíthető, hogy a később átalakított, koronázási palástként ismert miseruhát is erre az alkalomra készítette Gizella királyné. Imrét várva érkezett meg a hír, hogy a herceget vadászat közben egy vadkan halálra sebezte, 1031. szeptember 2-án behalt sérüléseibe.

Halálának pontos helye sem ismert, valószínűleg egy vadkan öklelte fel a bihari Igfon-erdőben (az országnagyok kedvelt vadászterületén). Itt épült fel a XI.-XII. század fordulóján a Szent Imre apátság épülete (szentté avatása után). Mivel a középkori szokás szerint a szentek halálának helyszínén monostort építettek, így ez is ezt erősíti meg. Holttestét az akkor még épülő fehérvári bazilikában helyezték el.

VII. Gergely pápa 1083. november 4-én I. Istvánnal és Gellért püspökkel együtt szentté avatta.

(forrás: www.ktp.hu)



KIA MOTORS  
The Power to Surprise™

EVERLASTING IMPRESSION  
SPORTAGE



4.999.000.-

Jász Plasztik Autócentrum Kft. Jászberény, Jákóhalmi út 11. ☎ 57/505-505

Fax : 57-505-506 , e-mail: kiajb@jpauto.hu , web: www.jpauto.hu



Fix havi törlesztés, korrekt használt autó beszámítás.

A részletekről érdeklődjön személyesen.





Tisztelt Vásárló!

**Továbbra is a teljes tej és tejtermék választékot kínáljuk!**

**JÁSZTEJ ZRT.**

Jászapáti, Juhász Máté út 3. Tel: 57/540-200, 540-201.

E-mail: jasztej@invitel.hu



**KÁLMÁN ZSOLT**

06-30/985-5629

Hagyományos és IP alapú videós megfigyelőrendszerek

Vezetékes és rádiós riasztórendszerek



Tervezés, telepítés, karbantartás

Tisztelt Partnereink!

Cégünk integrátori tevékenység végzésével több évtizedes tapasztalatra alapozva segíti az Ön mezőgazdasági tevékenységét vetéstől az értékesítésig.

**Hívjon minket!**

Jászapáti 2000. Mg. ZRt.

57/440-156; 30/250-2822;  
www.jaszapatingzrt.hu



**CENTRUM JÁSZAPÁTI KFT.**  
**AGROCENTRUM**  
**BEVÁSÁRLÓ KÖZPONT**

Műtrágyák, vetőmagok, vegyszerek, munkagépek és alkatrészek, csapágyak, hidraulika csövek, gumiaruk, vas- acélárak, fóliák.

Tel.: 57/441-158, fax: 441-163

## POWER MŰSZAKI KERESKEDÉS



Jászapáti, Kossuth L. út 7.

Tel./fax: 57 540-565

**KERESSE AKCIÓS AJÁNLATAINKAT!**

*Aura-hitelkártyát is elfogadunk!*

**A Centrum Jászapáti Kft.**

– a Jászapáti 2000. Mg. ZRt. cégcsoportjának tagja – továbbra is széles áru kínálatával várja régi és új vásárlóit nemcsak a

**CENTRUM CBA ABC**-ben

(Jászapáti, Velemi E. út 5-7.; Tel.: 57/570-725), hanem a



**CBA CENTRUM STOP ABC**

**Áruházban** (Jászapáti, Kossuth L. út 2-8.)!

**Amire egy háztartásnak szüksége lehet, nálunk megtalálja!**

A mindennapok megoldása CBA A CENTRUM CBA ABC mellett!

**Papír-írószer Boltban**

helyi jellegű termékek (hímzett terítők, kerámia tárgyak, csipkék, bórdíszművek stb.) forgalmazását kezdtük meg!

Egy-egy ünnep alkalmával gondoljon szeretteire és lépje meg őket a hagyományörző termékek egyikével.

*Életmód*

*Olvasói levél*

## ESŐVÍZ ELVEZETÉS GONDOK JÁSZAPÁTIN

Hirtelen nem is tudom, hogy hol kezdjem, hisz a városban több olyan terület ill. hely van, ahol nagyobb eső lezuhlása után kritikus helyzet áll elő. Ilyen többek között a főtéren lévő parkbeli utak, az óvoda és a templom között terület. Ezeket a területeken ugyanis megáll az esővíz, nem tud lefolyni sehova. Nagyobb eső esetén, azokon a helyeken félcipőben átmenni lehetetlen. Abban reménykedem, hogyha tavasszal elkezdődik a körforgalom építése, akkor ez a probléma megoldódik.

A másik ilyen említést érdemlő hely a piactér. Alig van a régi piac területén olyan hely, ahol ne állna meg az esővíz. A csatorna nyílásai rosszul vannak elhelyezve, magasabban vannak a talajszintnél. Nem beszélve arról, hogy mióta elkészült a csatornarendszer, nem volt kitarítva. Nő a fű és a gaz belőle. Ebből fakadóan a víznek esélye sincs lefolyni, még akkor se, ha a csatornanyílások megfelelően volnának elhelyezve.

Következő terület a Damjanich út. Amikor az utcát évekkkel ezelőtt átépítették, ott is kiépítésre került a vízelvezető csatorna. Csak ott is

az a baj, hogy az úttestről akkor folyik a csatornába a víz egy része, amikor már 10-15cm magas. A csatornanyílások itt is rosszul vannak elhelyezve, valamint amióta kész van, egyszer sem volt kitarítva, illetve nagynyomású víz-sugárral átmosva, amit évente legalább el kellene végezni.

Nagyobb eső után a kerékpárúton nem érdemes közlekedni, mert az autósok szinte elvezik, hogy az ott közlekedőket tétőtől talpig összezecsapják a mocskos vízzel, és nevetve tovább mennek, anélkül, hogy legalább bocsánatot kérnének.

Köztudott, hogy ebben az utcában a Viola utca sarkától kezdődik az árokrendszer mindkét oldalon. Ezekkel is probléma van, mert nagyon sok háznál nincs átérés kiépítve, földdel van betömve. Tehát a víz útjának a ház tulajdonosai gátakat szabtak. Az utca végénél kezdődik egy mélyebb árokrendszer, ami nagyon sok vizet el tudna vezetni adott esetben, hisz az becsatlakozik a személtérakó mögötti csatornába. De sajnos ezen a területen magánföldek vannak és a gépekkel való bejárás miatt szín-

tén be vannak töltve sok helyen, anélkül, hogy beton gyűrűket tettek volna az árokba. Az árok mélysége 600-800-as gyűrűk elhelyezését lehetővé tenné, csak hogy az árkokat rendbe kellene tartani, illetve tartatni a tulajdonosokkal, nemcsak a belterületen lakókkal, akiknek még bírságot is kiszabhat a Hivatal, ha nem tartják tisztán a házak előtti közterületet.

2000 környékén, amikor nagy belvizek voltak, mindenki csak szaladgált, mert nem tudták hova elvezetni a vizet. A következő év tavaszán azután elkezdődött az árokrendszer rendbe tétele. Sajnos sok olyan keskeny utca van Jászapátin, ahol ez nem valósulhatott meg. Viszont sok olyan utca is van, ahol később visszatemeték az árkot, hogy autóval könnyebb legyen megállni a ház előtt.

Ahol még megvannak az árkok, ott sem folyik le, mert a víznek van egy olyan rossz tulajdonsága, hogy partnak fölfelé nem folyik. Még ahol le is tudna folyni, ott viszont nincs hova. Apáti területén nincs sehol kialakítva vízgyűjtő, pedig lenne hol, csak az elmúlt 20 évben nem foglalkozott vele senki.

## Népi ételek a Jászságból

A Hagományos szakmák – Szakmai hagyományok rendezvénysorozat idén a gimnáziumban tartott előadásokkal kezdődött. Az órák keretében, de annál kissé lazábban. Az épületben minden szinten más-más esemény részesei lehetnek a diákok. Az egyik teremben csuhébabák készültek, a másikkban csigacsinálás és lakodalmas szokások elevenedtek meg, a harmadikban a jászsági szücszímzések mai alkalmazási lehetőségeivel ismerkedhettek a diákok.

A fizika teremben H. dr. Bathó Edit a Jász múzeum igazgatójának előadásában népi ételről esett szó. A májusban harmadik kiadásban megjelent Népi ételek a Jászságból című könyv bemutatásával együtt.

Az ott elhangzottakat osztom most meg a Kedves Olvasóval.

Edítke érdekes előadásából megismerhettük egy kicsit a régi jászokat is, akik nem „ették meg a vagyont”, a hasukon spóroltak. Minden megtakarított pénzükön földet vettek. Ma a családok a keresetükből a legtöbb pénzt ennyivalóra költik. Régen, a múlt század elején, közepén, az volt a jellemző a parasztember ételkészítésére,

hogy egyszerű, kevés alapanyagból gyorsan elkészüljön és mégis laktató legyen, mert a háziasszonynak is mennie kellett ki a földekre dolgozni, nem töltött sok időt a konyhában. Minden alapanyagot maguk termeltek meg, vagyis inkább azt főzték és ették, amit otthon találtak.

Döntően állatokat tartottak, lovat, tehenet, birkát, disznót és számos apró lábasjószágot. Ezek eladásából jutottak pénzhez. Húsukat csak ünnepekkor, (lakodalom, keresztelő, búcsú) készítették el, és az állat minden részét felhasználták, nem dobtak ki semmit. Évente egyszer vágtak disznót, annak húsát, szalonnáját füstöléssel és sózással tartósították, annak ki kellett tartani a következő vágásig. Bizony a szalonna és a füstölt hús ősszel már néha sárga volt és jó száraz, ha maradt egyáltalán belőle.

Halat, mivel itt nincs folyó vagy tó, nem nagyon készítettek, de vadakat igen, még varjúleves és sült is készült, vagy veréb pörkölt. (Ma már ki sem próbálhatjuk, mert a veréb is védett állat.)

A jászok birkapörköltje hagyományosan a lakodalmas étel volt, puha kenyérral fogyaszt-

Napjainkban a klímaváltozás miatt nagyon szélsőséges időjárási viszonyok uralkodnak hazánkban. A Jászságot eddig a nagy viharok és hatalmas esők elkerülték, de biztos, hogy ez nem lesz mindig így. Nem lehet tudni előre, hogy milyen ős és tél lesz a térségünkben. Az is lehet, hogy nagyon sok csapadék lesz, és akkor megint előáll az a helyzet, hogy nem tudja sem a lakosság, sem a tűzoltóság hova elvezetni.

Ezeket a gondolatokat nem azért írtam le, hogy felelősöket keressek, de szerintem valamilyen felelősség terhel minden eddigi vezetőt, akik ezekre a problémákra nem figyeltek oda kellő mértékben. Az is lehet, hogy a pénzügyi is szerepet játszott ezek megvalósításában. Bár ebben a cipőben nem Jászapáti jár egyedül. Rajtunk kívül az országban még nagyon sok település van, ahol szeretnék az ilyen gondokat megoldani, de nincs rá pénz és az állam sem ad.

Azért írtam le mindezt, hogy a város vezetői is elgondolkozzanak ezeken a gondokon, és azon, hogy lehetne megoldani ezt a helyzetet. Nem egyszerűre, mert az szinte biztosra vehető, hogy lehetetlen, de talán részletekben sikerülhet. **TÉES**

tották, éjfélkor sült csirkét és rostélyos kalácsot szolgálták fel a vendégeknek. A menyasszonyi tortának, dióból és olvasztott cukorból pörkölttorta készült.

A hét napjának meghatározott étel volt. Szerdán és pénteken térszta, szombaton egytálétel. Vasárnap kerülhetett az asztalra a csirke vagy más baromfi. Csirkét levágni hétköznap csak akkor lehetett, ha eltörte a lábát vagy a tyúk elkezdett kukorékolni, mert az balszerencsét hozhatott volna a házra.

Hortiné Editkétől az ételek elkészítéséről is hallhattunk, aminek a receptjei a könyvben megtalálhatóak és a mai alapanyagokból el is készítheti bárki. (Még az írók pitét vagy a vaj-alját is, ami a kézzel köpiült vaj maradék anyagából, az íróból készült valamikor, mert ugye nem dobtak ki semmit.)

Az ételek elnevezése a jászok fantáziáját tükrözi, nem az alapanyagok gazdagságát vagy különlegességét. Megtudhatjuk a könyvből, mi az a pányvás pulyka, hogyan készül a lábatlan tyúk, a rézpogácsa - és még nagyon sok hagyományos jász étel.

A fiatalok az előadás végén szalagóriát kóstolhattak az egyik szponzor jóvoltából.

**Sz-n**



## Életmód

## TEA-HÁZ

## LELKÜNK TITKAI

## „A HIT”

Biztosan elhangzott már az olvasó szájából élete során néhány hasonló kifejezés: hiszek valamiben, valakiben, egy eszmében, célban, önmagamban. Elhiszem, amit mondanak, hiszek neked, hiszem, amit látok (ha látom). Hitetlen vagyok, elveszítettem a hitemet, hihetetlennek tartok egy történetet. „Hiszek egy Istenben...”

Rengeteg vallás létezik a világon, mind saját eszmerendszerrel, elvekkal, esetleg szabályokkal. Vegyük például a katolikus vallást - talán egyházi hovatartozás és kultúra tekintetében is ez a legelterjedtebb ma hazánkban. A pszichoanalízis szerint a vallás valahogy úgy működik, hogy belső tudattalan világunkat kivetít-

jük embertársainkra, majd bennük felismerve saját érényeinket és hibáinkat, közelebb kerülhetünk önmagunkhoz. Amennyiben megismertük és elfogadtuk önmagunkat, a legfontosabb lépés, hogy meg is szeressük azt, akik vagyunk. Hiszük, hogy van egy Isten, akire a sorsunkat és szeretetünket bízhatjuk, aki a végelszámolásnál bölcs megbocsátással szemléli majd tetteinket. A bűntudat kérdése, ami némely földi cselekedetünket kíséri, szintén ebbe a képletbe illeszkedik, de messzebbre visz, amint ami a jelenlegi írás célja...

Caravaggio híres festménye segít elképzelni a hitetlen Tamást, amint Krisztus sebeit tapintja, vizsgálja, és csak ezután hiszi el a csodát, amit az apostolok meséltek neki. A híres bibliai történet nem is annyira távoli, vagy vallás központú. Inkább a hitről

szól. Arról az emberi képességről, hogy bizalmunk legyen valami olyasmi felé, amit nem feltétlenül tapinthatunk, ízelhetünk, szagolhatunk és láthatunk, de annál inkább érezhetjük és tapasztalhatjuk. Aki mindent elhisz, arra azt mondják naiv. Aki senkinek nem hisz, paranoiás. Aki tud hinni azok után, hogy számba vette az ellenérveket, boldog ember. Önmagunk és mások szeretete, valamint a „hinni tudás” talán valahol az ösbizalom témakörében találkozik. Biztosan ismerik azt a játékot, amikor valaki mögénk áll és nekünk becsukott szemmel hátra kell dőlni, a másik pedig elkap, nem hagyja, hogy a földre essünk. Szerintem ez egy elég kemény feladat. Őszinte bizalom kell ahhoz, hogy dőlni kezdjünk, pedig a másik megéri, hogy nem esik bántódásunk.

Az ember életének legérzékenyebb, első két évében szinte teljes mértékben a szülői gondoskodástól függ. A csecsemő egy darabig csak azt érzelki a világból, ami a saját szükségleteihez kapcsolódik. Például, ha éhes, valaki jön és megeteti, ha fázik, megmelegíti, ha fél, megóvja. A baba bízik benne, hogy ha anyja kimegy a szobából és már nincs a látóterében, nem tűnik el örökre. Amikor újra éhes lesz, nagy valószínűséggel megeteti, amikor újra fél, megnyugtatja. Ezek a többnyire pozitív, ismétlődő tapasztalatok formálódnak a bizalom érzésévé, azáltal, hogy a csecsemő megtanul bízni a felnőttekben, saját testének működésében, végső soron önmagában. Talán a vallás is éppen ehhez a kiinduló állapothoz akar visszavezetni minket...

**Szabó-Kollár Katalin**

## Határtalanul! – Erdélyben

A Jászapáti Általános és Alapfokú Művészeti Iskola autóbussznyi csoportja, október 3-5. között, tanulmányi kiránduláson vett részt Erdélyben. Urbán Béláné tanárnővel arról beszélgettünk, hogyan jött ez a lehetőség? - Iskolánk 28 tanulója és három pedagógus, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. 496.400 forintnyi támogatásával a „Határtalanul!” program keretében jutott el Erdélybe, Partium és Máramaros környékére. Az elnyert pénzeszszeg a kiutazók szállás és utazási költségét fedezte.

*Mit tudtak megnézni a gyerekek a három nap alatt?*

- A kint töltött napok alatt megismerkedtek a határon túli terület történelmi, irodalmi, földrajzi, néprajzi vonatkozásaival. Gyarapították ismereteiket a Rákóczi és az 1848/49-es szabadságharcról, Ady gyermekkoráról, Petőfi mézesheiteiről. Felkeresték Érsemjént, és a közelgő nemzeti gyásznapi kapcsán megkoszorúzták Kazinczy Ferenc fiának, Kazinczy Lajosnak, a 15. aradi vértanúnak az emlékművét. Kaplonyban a Károlyi család sírboltját látogatták meg, Érmindszentben Ady szülőházát és az Ady-kúriát; az erdői kastély felújított

tornyában Petőfi és Júlia házasságkötését elevenítették fel. Szatmárnémetiben a szatmári békekötés helyszínét valamint a főtér környékét nézték meg. Nagybányán megtekintették a csodálatos Ásványmúzeumot, a főteret a nevezetességekkel és beszélgettek a híres festőiskoláról is. A Gutinhágón keresztül az UNESCO által védett deszei fatemplomot, Máramaroszigetet és a világörökség részét képező szaploncai Vidám temetőt keresték fel. Szemügyre vették Misztótfalusi Kis Miklós Gyűjteményét, híres bibliáját, szakácskönyvét, a kiállított anyagokat. Próbálták kiolvasni a régies írásokat. Nagykárolyban meglátogatták Ady gimnáziumi lakóházát, a volt vármegyeházát, ahol Kölcsey Ferenc dolgozott, Ady iskoláját, a felújítás alatt álló Szarvas fogadót. Itt ismerkedett meg Petőfi és Júlia, valamint gr. Teleki Sándor és Petőfi. A frissen felújított Károlyi-kastély kívül is pompás látvány, de a látogatható termék lenyűgözték pompájukkal a gyerekeket.

*A rengeteg látóival mellet tudtak találkozni az ottani gyerekekkel is?*

- Koltón az egyik magyar óvodának két nagy zsáknyi játékot

ajándékoztak, nagyon nagy örömet szerezve a kicsiknek. Az óvónéni szerint ebédig az újonnan kapott játékoktól el sem lehet őket vonni.

A koltói Teleki-kastély cseléd-szállásából alakították ki a Petőfi Sándor Általános Iskolát. Ide 1-8. osztályig járnak tanulók, akik magyar nyelven tanulnak, de busszal Nagybányára is hordanak be gyerekeket iskolába, óvodába. A könnyebb boldogulás reményében vannak, akik román óvodákban kezdik a „tanulást.”

*Milyen ott az iskolai élet a magyar nemzetiség számára?*

- A koltói 7. osztályos tanulókkal töltött idő során erősödött a határon túl élő, de velünk egy nyelvet beszélő, hasonló kultúrájú gyerekekkel való összetartozás élménye. Az iskolában volt közös bemutatók, éneklés, beszélgetés, gyöngyfűzés, karkötőkészítés és persze focimeccs. Ezt az utóbbit a jászapátiak nyerték 5:2-re (2 lány is erősítette a csapatot). Nagyon gyorsan eltelt az idő (8-tól 10-ig) pedig náluk a tanórák is hosszabbak. Búcsúzóul prospektusokat ismertetőket adtak Jászapátiról és környékéről, valamint egy nagy doboz tollat. Az osztályfőnök tanár bácsi pedig a saját maga által írt Koltóról és környékéről szóló könyvét ajándékozta

az iskolai könyvtárnak. Átkísérték a csoportot a kastélyba, még készült egy közös kép, de becsöngették, és a diákoknak menniük kellett kémiaórára.

*Koltón is vannak magyar vonatkozású helyek, jutott rá idő?*

- Igen, megnéztük a híres „vadgróf”, Petőfi egyetlen nemesi származású barátjának a kastélyát, ahol az ifjú pár a mézesheketek töltötte. Megtudtuk, hogy a kastély parkjában található Petőfit és Juliát ábrázoló szobrot szolonoki művész készítette.

*Élménybeszámoló volt bőven, nemcsak „hivatalos” - az itthon maradtak számára?*

- A cél igen az volt, hogy a kirándulás alatt látottakat tovább adják társaiknak, amit egy bemutatkozó órával tettek meg. Az értekelésen mindenki hasznosnak, sikeresnek tartotta a tanulmányi kirándulást.

*Erdély minden magyar számára különleges élmény, mert az országhatárt átlépjük, de ugyanazt a nyelvet beszéljük. Kultúránk rengeteg szálon kapcsolódik, aminek megőrzése a határ mindkét oldalán egyformán fontos.*

**Sz-n**

## Jótekonysági koncert a Rácz Aladár Zeneiskoláért Alapítvány szervezésében

Október 22-én, nemzeti ünnepünk előestéjén fergeteges sikerű koncertet adott a helyi zeneiskola fúvószenekara. A jelző nem túlzás. A nagy siker itt nem fejezte volna ki a lényegét. Az előadásra több százan voltak kíváncsiak, a nézőtér a közönség szüni nem akaró tapssal jutalmazta az ifjú és tehetséges előadókat és a zenekar vezetőjét, aki a számok szünetében beszámolt a zenekar eddigi tevékenységéről, arról hogy a nyarat nem pihenéssel, hanem munkával, gyakorlással töltötték, s ennek meg is lett az eredménye, mert a demecseri minősítő versenyen ez évben is – a tavalyihoz hasonlóan – arany diplomát kaptak.

A zenekar vezetője, a zeneiskola igazgatója, Szőke Ferenc nem a hagyományos fúvószenekari darabokat választotta ki a koncertre, hanem olyan – főleg – átiratokat, amelyek a komoly és a könnyűzene rajongóit egyaránt megfogták. Erre szép példa volt

## Fehér Bot napja Jászapáti

Manapság már gyakorlatilag mindennek van világnapja, így talán az elmúlt időben megkopt az azok jelentősége. Pedig nagyon is vannak köztük olyanok, melyeken minden jóézésű embernek érdemes, sőt kötelessége elmerengeni kissé.

Ilyen jeles dátum október 15-e is, a Látássérültek Nemzetközi Napja / Fehér Bot napja./

Egy francia grófnő figyelt fel a 30-as években a vakokra leső veszélyekre a nagyvárosi utcák forgatagában. Rájött, hogy egy megkülönböztető, de ugyanakkor segítő tárgy támogatná a nem látókat. Ekkor ötlött fel benne a fehér bot gondolata.

Városunkban is minden év októberében megemlékeznek erről az eseményről.

Ebben az évben október 12-én a Városi Könyvtár olvasótermé-

ben gyűlte össze Vágó Erzsébet vezetésével a vakok és csökkentlátók klubjának tagjai és a meghívott vendégek.

A klubvezető köszöntője után a helyi Zeneiskola adott egy rövid kis ízelítőt repertoárjukból, majd a Szent Imre Katolikus Általános Iskola diákjai egy nagyon tartalmas, szívhez szóló műsorral kedveskedtek a megjelenteknek. Ezután a jászberényi illetőségű Horváth József, szintén csökkentlátó sorstárs egy szál gitár kíséretében énekelt szebbnél szebb dalokat, slágereket. A megemlékezés végén Vágó Erzsébet klubvezetővel beszélgettem.

Mikor alakult a klub, hány tagja van?

A vakok és csökkentlátók klubja Jászapáti az 1990-es évek elején alakult meg, több mint 20

## Jótekonysági koncert a Rácz Aladár Zeneiskoláért Alapítvány szervezésében

az, hogy a hallgatók felállva köszönték meg a profi módon előadott darabokat, a magas művészi élményt. Ha nem láttam volna, hogy fiatalok az előadók, azt hittem volna, felnőttek adják elő a darabok kiválasztása és az előadás egyaránt.

Ha csak ennyi történt volna, már az is éppen elegendő egy pozitív kicsengésű cikk megírásához, de nem ez történt. Ez a délután nemcsak művészi élményt nyújtott, hanem szívvel-lelkel melegengető példát adott arra is, hogy egy kis közösség, a zeneiskola fúvószenekara meg tudta mozgatni a város zeneszerető és jótekonyságra is hajlamos részét egy beteg kislány megsegítésére. A koncert teljes bevételét ugyanis a Rácz Aladár Zeneiskola alapítványa és a nagy beteg kis tanítvány, Csőke Nikoletta között megosztják. Az igazgató úr szerint a nagyobb részt a kislány kapja majd, aki

éve már. Helybeli tagja 14 van, de hozzánk tartozik Jászkisér, Jászdózsa, Jászszentandrás és Jászivány is, így összesen 46 taggal számolunk.

Milyen időközönként szoktak összejönni, milyen programokkal készülnek erre?

Havonta szoktunk találkozni, minden hónap utolsó szerdáján van klubnap. Szolnokról a megyei szövetségtől sok segítséget kapunk egy-egy ilyen alkalomra. Ezen kívül évente az általános iskolában „Sötét szoba” napot tartunk. Ennek a megmozdulásnak az a célja, hogy felnyissa a tanulók szemét egy olyan világra, amit nem láthatnak. Csukott, be kötött szemmel, sötét helyiségben élnek meg azokat a dolgokat, ami a nem látó emberek számára mindennapi kihívás.

Volt olyan év, amikor az óvodásoknak szerveztünk programot, a kicsiknek megmutattuk hogyan segíti a vakvezető kutya gazdája mindennapi életét, közlekedését.

Bátorító szavak is elhangzottak. A fúvószenekar egyik oszlopos tagja, Gőz Kincső olvasta fel visszaemlékezését arról, milyen volt az, amikor ő is betegséggel küszködött, és milyen út vezetett a gyógyulásához. Erőt öntött a csöppnyi kislányba, holott nála alig volt idősebb.

Nem tudom megfogalmazni még most sem, mi is volt a koncert utáni hangulatom leg meghatározóbb eleme. A nívós zenei élmény mindenképpen ott van az élen, de ezt folyton át-és átjárja azóta is valami melegség, hogy van önzetlen segíteni akarás az emberekben, s a hit, hogy együtt még a nehézségeket, a betegséget is könnyebb legyőzni. Niki ne add fel! Sokat szorítanak neked! Egy egész zenekar, s egy egész város – talán még többen is, legalábbis remélem....

**Kalmár Pálné**

(A Rácz Aladár Zeneiskoláért Alapítvány számlaszámára az adományokat a koncert után is el lehet juttatni. Az átutalásnál a megjegyzés rovatba be kell írni, hogy Csőke Nikoletta gyógykezelését támogatja. A számlaszám: 11745114-20004408.)

Mi motiválta Önt, hogy felkarolja ezt a nemes feladatot és összefogja a településen élő látássérült embereket?

A bátyám révén kerültem ebbe a körbe, ő szintén nem látó ember volt. Még akkor Pesten dolgoztam, már ott besegítettem a fővárosi szövetség munkájába.

Mikor hazakerültem Jászapátira a megyei szövetség megkeresett és kért fel erre a munkára, amit azóta is szívesen és odaadással végzek.

Vannak-e támogatók, érkezik-e valahonnan segítség?

A helyi Polgármesteri Hivaltól kapunk pénzbeli támogatást, máshonnan én nem is kérek. Volt rá eset, amikor én egészítettem ki a saját pénzből az egy-egy rendezvényhez fűződő költséget.

Megköszönöm a beszélgetést és kívánok további munkájához nagyon sok kitartást és nagyon jó egészséget!

**Nagypál Istvánné**



## Állatok gyermekszemmel, gyermekszívvvel

Iskolánk (Jászapáti Általános és Alapfokú Művészeti Iskola) alsó tagozata az Állatok Világnapja alkalmából Projektet szervezett október 1-5. között.

A program egyik újdonsága, hogy újfajta látásmódot valósított meg, hiszen a körülöttünk lévő valóságot nem osztotta fel a szokásos tantárgyi kategóriákra, hanem a maga komplexitásában próbálta érzékeltetni azt. Megfért egymás mellett a természettudományok konkrétsága, az irodalom, a zene, a festészet elvontságával.

A teljesség igénye nélkül a következő tevékenységi körökből választhattak az osztályok: zene diavetítés, állatok a zenében, állatos mozgásos játékok tanulása, versírás, kézműves tevékenységek, furfangos fejtörők, kiselőadások tartása, tablók készítése a csoportok kedvenc állatáról, a gyűjtött anyagokból a kiállítások megtekintése stb.

A hét programjaival többek között a következő célokat sikerült elérnünk:



Egy hét az iskolában az állatokról szólt.

- még nagyobb felelősség kialakítása az állatok iránt  
- az állatokról szerzett ismeretek bővítése  
- a már kialakult együttműködés erősítése az osztályok és az

évfolyamok között  
- a közösen végzett munka örömeinek átélése  
- a hagyományok ápolása, stb.  
Szerettük volna elérni, hogy ne csak az Állatok Világnapján, hanem az év egészében érezzék a

gyerekek felelősséget a természetért, környezetünkért. Ezzel létrehozva az élet tiszteletén alapuló, magasabb szintű környezeti kultúrát.

**Gyárfás Róbertné**

## Dályázati lehetőségek

Megjelent a Vidékfejlesztési Minisztérium 102/2012. (X. 1.) VM rendelete az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a falumegújításra és -fejlesztésre LEADER Helyi Akciócsoportok közreműködésével 2012-től igénybe vehető támogatások részletes feltételeiről és a 103/2012. (X. 1.) VM rendelet az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a vidéki örökség megőrzéséhez LEADER Helyi Akciócsoportok közreműködésével 2012-től igénybe vehető támogatások részletes feltételeiről.

### Falumegújításra és -fejlesztésre célterületei:

Célterület 20 000 000 Ft  
Helyi vagy országos védelem alatt nem álló, a település megjelenésében szereppel bíró alábbi épületek, épületrészek külső és az épület rendszeres látogat-

hatóságának biztosítása esetén belső felújítására, korszerűsítésére, bővítésére, átalakítására, új épületrész kialakítására az alábbi épületekhez kapcsolódó fejlesztések

Célterület 15 000 000 Ft  
**település környezetét és megjelenését javító fejlesztésre**

Célterület 15 000 000 Ft  
Alapvetően a helyben megtermelt mezőgazdasági termékek értékesítése feltételeinek javítása céljából új piacok létrehozására, meglévő fejlesztésére, bővítésére, az előírásoknak történő megfeleltetésére

Célterület 5 000 000 Ft  
Kültéri, közcélú feladatokat ellátó játszótérek kialakítására, meglévő korszerűsítésére, a játszótéri eszközök biztonságáról szóló 78/2003. (XI. 27.) GKM rendeletnek megfelelően

Célterület 10 000 000 Ft  
Kültéri, közcélú feladatokat ellátó, nem fedett sport és atlétikai pálya, kerékpáros pálya, gördeszka pálya kialakítására, fejlesztésére, a hozzá kapcsolódó szociális és kiszolgáló helyiségek kialakítására, felújítására

Maximálisan igényelhető támogatási összeg a Jászsági Kistérségi Helyi Közösség Egyesületéhez benyújtandó pályázatok vonatkozásában együttesen max. 35 000 000 Ft (Több célterület esetén)

### Vidéki örökség megőrzéséhez célterületei:

Célterület 20 000 000 Ft  
Helyi vagy országos védelem alatt álló építmény, építményrész esetén történő fejlesztések

Célterület 10 000 000 Ft  
A természeti és a történelmi tájkép, valamint az azt alkotó táji elemek állapotának javítására, kialakítására

Célterület 5 000 000 Ft  
Helyi identitás fejlesztését és megőrzését, környezeti tuda-

tosságot elősegítő intézkedések megvalósítására

Célterület 5 000 000 Ft  
Építmény, építményrész helyi védettség nyilvánítása érdekében a helyi építmények felmérésére irányuló értékvizsgálat elvégzésére, beleértve az ehhez kapcsolódó szakmai anyagok elkészítésére

Maximálisan igényelhető támogatási összeg a Jászsági Kistérségi Helyi Közösség Egyesületéhez benyújtandó pályázatok vonatkozásában együttesen max. 35 000 000 Ft (Több célterület esetén)

A támogatási kérelmet postai úton 2012-ben október 15. és november 15. között lehet benyújtani a beruházás helye szerinti illetékes LEADER HACS munkaszervezeti irodájához.

Jász-Consulting Kft.  
Tel: 57/440-516  
Fax: 57/540-620  
E-mail: info@jasz-consulting.hu  
Web: www.jasz-consulting.hu

Jász-Consulting Kft.



## Programajánló

☎ 57-441-071

### A jászapáti művelődési ház novemberi programja

6.-11.-ig: HÜLLŐKIÁLLÍTÁS  
Nyitva: naponta 9-18 óráig. Belépődíj: 800 Ft, gyerekeknek és nyugdíjasoknak: 600 Ft, szervezett iskolai, óvodai csoportoknak: 200 Ft.  
07-én, 17 ó: Vállalkozó Fóruma a művészetek házában.  
10-én: Évfolyamok találkozója a Gimnáziumban.  
11-én, 17 ó: Mise a Templomban, majd fátylós felvonulás az I. és II. világháború áldozataira emlékezve.  
13-án: A hittanosok előadása.  
16-án, 15 ó: A Szakképző Iskola szalagavatója.  
19-én, 8-12 ó: Vegyesáru vásár.

23-án, 18 ó: A Gimnázium szalagavatója.  
24-én, 16 ó: A Rác Aladár Zeneiskola zenés estje a művészetek házában.  
30-án, 9 ó: Előadások a kertművelésről.  
Hétfőnként 17-19 óráig a Városi Vegyes Kar próbái.  
A Vágó Pál Helytörténeti Gyűjteményben ELTER TIBOR kiállítás tekinthető meg. A Helytörténeti Gyűjtemény keddtől - szombati naponta 9-12 óráig látogatható. Belépődíj: 400 Ft, gyerekeknek és nyugdíjasoknak: 200 Ft. Vasárnap és hétfőn szünnap.

### A Városi Könyvtár programja novemberben

5. 14 óra Nyugdíjasklub  
7. 10 óra Cukorbeteg klubja  
9. 15 óra Minigyöngy  
12. 15 óra Rejtvényklub  
16 óra Rejtvényfejtő egyéni verseny  
16. 15 óra Minigyöngy  
17. 9 óra Játékdélelőtt  
9 óra Csipkeverőkör  
19. 14 óra Nyugdíjasklub

23. 15 óra Minigyöngy  
26. 15 óra Rejtvényklub  
16 óra Rejtvényfejtő egyéni verseny  
28. 14 óra Vakok és gyengénlátók klubja  
30. 15 óra Minigyöngy  
Dec. 1. 9 óra Játékdélelőtt  
3. 14 óra Nyugdíjasklub  
5. 10.óra Cukorbeteg klubja

## Jelentkezzen

motorkerékpár-, személygépkocsi-, segédmotor-kerékpár-, traktorvezetői tanfolyamainkra!

SZERVEZÜNK „C” ÉS „C+E” KATEGÓRIÁKAT IS.

Sikeres elméleti vizsga esetén 50% és 10% vizsgadíj kedvezmény  
Tanfolyam indul: november hónapban.



TÁJÉKOZTATÁS ÉS JELENTKEZÉS:

BIRKÁS FERENC  
gépjárművezető-szakoktatónál:  
Jászapáti, Mező utca 6.  
06-57/658-371, 06-30/915-9978.

BIRKÁS PÉTER gépjárművezető-szakoktatónál:  
Jászszentandrás, Bem utca 10.  
06-30/500-9980

Az oktatás korszerű FORD FIESTA TD CI gépkocsival, nyáron hűvös, télen meleg klímájú autóban, kényelmes körülmények között folyik. Könnyű kormánykezelés (szervo).

„Biztonságos járműben, gyorsan vezetői engedélyt szerezhet.”

APÁTI kártyával rendelkezők az elméleti képzésből 5% kedvezményben részesülnek. Ne várjon holnapig, még ma hívjon és tájékozódjon a lehetőségekről!

RÉSZLETFIZETÉSI KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK!

OKÉV-szám: 05-0136-03

MEZEI BÉLA iskolavezető

## Anyakönyvi hírek

SZÜLETTEK:

Mészáros Jázmin Vanessza	IX. 05.
Rózsa László	IX. 14.
György László	IX. 14.
Farkas Boglárka Csenge	IX. 15.
Farkas Krisztián	IX. 15.
Pusoma Dorina	IX. 15.
Gömöri Péter Félix	IX. 19.
Farkas Mirella	IX. 19.
Oláh Ferenc	IX. 24.
Oláh Laura	IX. 21.
Mrekva Mira	IX. 27.
Burai Annamária	X. 07.
Bagdi Róbert	X. 07.
Gulyás Ádám	X. 12.



HÁZASSÁGKÖTÉS:

Filipcsei Péter – Berta Erzsébet IX. 15.

ELHALÁLOZTAK:

Pongó Béláné	élt 101 évet	volt Jászapáti lakos
Ádám Terézia		
Varga György	élt 57 évet	Jászapáti lakos
Berdó Pirooska	élt 45 évet	„
Farkas Lászlóné	élt 88 évet	„
Farkas Erzsébet Ilona		
Szabari Péter	élt 27 évet	„



### EMLÉKEZÉS

**TAJTI ISTVÁN** halálának 6. évfordulójára



Mint gyertyaláng,  
Lobban el az élet,  
Mint gyors folyó,  
Rohannak az évek,  
Mint fájó emlék,  
Dereng a múlt,  
Virággal üzenjük,  
Szép volt a múlt.

Soha el nem múló szeretettel  
emlékezik feleséged, gyermekeid, unokáid, édesanyád,  
testvéreid és az egész gyászoló család

### Mihályi József

November 10.



Emlékezés Mihályi József  
halálának 10. évfordulójára.  
„Nem múlnak ők el, kik szívünkben élnek,  
Hiába szállnak árnyak, álmok, évek.”

Juhász Gyula

Szülei, nővére, és nővére gyermekei: Zsolt, Dóra